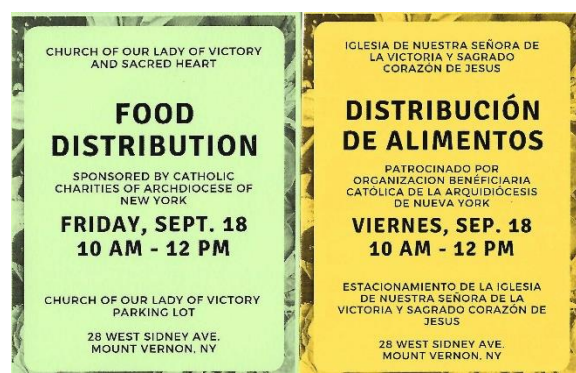


Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time–XXIV Domingo Ordinario–13 September 2020

This weekend, September 12th and 13th Father Tom Brennan, a Salesian Father of Saint John Bosco, will speak at all the Masses asking for your spiritual and financial help to aid the good work of the Salesian Missions throughout the world. There will be special envelopes available for your donation.

The Salesians of Don Bosco are the second largest order of men in the Catholic Church, serving in over 130 countries. Our primary ministry is the assistance of poor and abandoned youth, striving to make them good Christians and upright citizens. Salesians are educators. We are committed to forming the hearts and minds of the young and assisting them to develop all of their talents and skills. While doing this, we accompany the young on their journey of faith, guiding them to a deeper relationship with God and helping them to integrate a spiritual life into their daily occupations. We accomplish this goal in a variety of settings including schools, both academic and technical; youth centers; skills training programs, preparing the young for the

world of work; shelters for homeless or at risk youths; community centers; camps; radio stations in developing countries; catechetical centers; music and art programs; parishes with a special focus on engaging the young. Additionally, we serve migrant and refugee communities, as well as young people with disabilities.



Mass Intentions - September 13 - September 19

Sunday, 9/13	9:30am- Manuel Mejia (Aniversario en Cielo) 11:30 am - Deceased Members of the Ruddy Family
Monday 9/14	9:00am – Frank & Marie Viggiano (Deceased)
Tuesday 9/15	9:00am – Johnny Martinez (10 Days in Heaven)
Wednesday 9/16	9:00am – James Gadson Jr. (Birthday in Heaven) 7:00pm – Jason Villanueva (Health)
Thursday 9/17	9:00am – Dorothy Aurisy (Deceased)
Friday 9/18	9:00am – Steven Ty Ortega (Birthday in Heaven)
Saturday, 9/19	5:00pm – Lucretia Finkell (Deceased)

Parish Events - September 14 - September 19

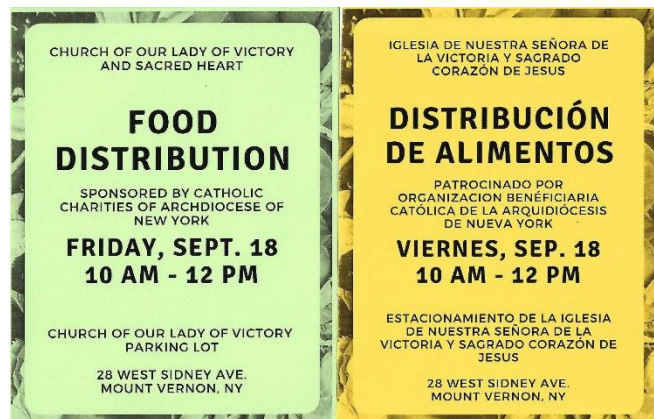
9/19/20 Confirmation 10:30 am & 12:30 pm

9/19/20 2pm Baptism Bryan Díaz & Noah Campuzano

Summer Parish Office Hours: Tues – Sat 9:30 – 2:00; Closed Sundays & Mondays

Este fin de semana, 12 y 13 de septiembre
El Padre Tom Brennan, un Padre Salesiano de Juan Bosco, hablara en todas las misas pidiendo su ayuda espiritual y economica para ayudar al buen trabajo de las Misiones Salesianas en todo el mundo. Habra sobres especiales disponible para su donacion.

Los Salesianos de Don Bosco son la segunda orden más grande de hombres en la Iglesia Católica, sirviendo en más de 130 países. Nuestro ministerio prioritario es la ayuda a los jóvenes pobres y abandonados, esforzándonos por convertirlos en buenos cristianos y honestos ciudadanos. Los Salesianos somos educadores. Estamos comprometidos a formar el corazón y la mente de los jóvenes y ayudarlos a desarrollar todos sus talentos y habilidades. Mientras hacemos esto, acompañamos a los jóvenes en su camino de fe, guiándolos a una relación más profunda con Dios y ayudándoles a integrar su vida espiritual en sus ocupaciones diarias. Logramos este objetivo en una variedad de entornos, incluyendo escuelas, tanto académicas como técnicas; centros juveniles; programas de capacitación en habilidades, preparando a los jóvenes para el mundo del trabajo; refugios para jóvenes sin hogar o en riesgo; centros comunitarios; campamentos; estaciones de radio en los países en desarrollo; centros catequéticos; programas de música y arte; parroquias con un enfoque especial en la participación de los jóvenes. Además, servimos a las comunidades de migrantes y refugiados, así como a los jóvenes con discapacidades.



Celebration of First Holy Communion

We congratulate all the young people and adults who are receiving Jesus for the first time in Holy Communion. They are well prepared and have patiently waited for this day. This is a day to celebrate and remember. May you always know the peace of Jesús, the light of His love, and the joy of his life within you.

Celebración de la Primera Comunión

Felicitemos a todos los jóvenes y adultos que están recibiendo a Jesús por primera vez en la Sagrada Comunión. Están bien preparados y han esperado pacientemente este día. Este es un día para celebrar y recordar. Que siempre conozcas la paz de Jesús, la luz de su amor y la alegría de su vida dentro de ti.

Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time–XXIV Domingo Ordinario–13 September 2020